

## ¿Petronio en la biblioteca de Isidoro de Sevilla?

En los *Origines* o *Etimologías* de Isidoro de Sevilla <sup>1</sup> hay un párrafo en que su autor cita como fuente a Petronio. Hay además otras cinco ocasiones en las que sigue, más o menos literalmente, el *Satyricon* <sup>2</sup>.

Sin embargo, hasta el artículo de W. C. Mac Dermott, publicado en 1962 <sup>3</sup>, no se ha tomado en consideración la posibilidad de que un ejemplar de la obra de Petronio figurara en la biblioteca del sevillano.

Aun así el máximo especialista en el tema de las fuentes de Isidoro, J. Fontaine, en el último tomo de su obra clásica *Isidore de Séville et la culture classique dans l'Espagne wisigotique* <sup>4</sup>, publicado en 1983, sigue opinando que Isidoro no disponía sino de extractos o de un florilegio del *Satyricon* <sup>5</sup>.

Vamos a partir de las páginas que dedica D. M. C. Díaz y Díaz en su edición del *Satiricón* a Petronio en España <sup>6</sup>. Allí menciona tres pasajes del *Satyricon* utilizados por Isidoro:

1 Sigo la edición de Lindsay, *Isidori Episcopi Origini sive Etymologiae* (Oxford 1911). También he consultado la bilingüe publicada por la B.A.C..

2 Prefiero esta grafía que se ajusta a la de la mayoría de los manuscritos. Para el *Satyricon* sigo la magnífica edición de D. M. C. Díaz y Díaz, *Petronio, Satyricon* (Barcelona 1968), 2 vols., al que por el tema, que le toca doblemente, ofrezco esta comunicación.

Agradezco a D. Jesús-Victor Rodríguez Adrados, que a su cualidad de secretario de éste congreso une la de director del INB, donde trabajo, la ayuda que me ha prestado para este trabajo.

3 W. C. Mc Dermott, «Isidorus and Petronius», *Classica et Mediaevalia*, 23 (1962), pp. 143-147.

4 J. Fontaine, *Isidore de Seville et la culture classique dans l'Espagne wisigotique* (Paris 1954), t. 1 y 1, 1983, t. 3.

5 *O. c.*, nota 4, p. 1147.

6 *O. c.*, n. 2, pp. XCVI-XCVII, n. 1.